

From

Director Higher Education, Haryana,
Shiksha Sadan, Sector-5, Panchkula.

To

1. The Vice Chancellors of all State and Private Universities in the State.
2. The Principals of all Govt. Colleges in the State.
3. The Principals of all Aided Colleges in the State.
4. The Principals of all Self Financing Colleges in the State.

Memo No. 1/35-2019 Co. (1)
Dated Panchkula, the 25.11.2019

Sub :

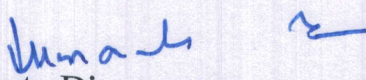
Celebration of "Constitution Day" on 26th November, 2019.

In continuation to this office letter No. 1/35-2019 Co. (1), dated 05.11.2019 on the subject cited above.

I have been directed to inform you that the Government of India has decided that Preamble to the Constitution be read out in all the offices / establishments / units of Government Ministries/Subordinate Offices/Autonomous Bodies on 26.11.2019 at 11:00 AM this year, as well as every year. So, you are requested that a banner reading Samvidhan Divas may be put up at the place where Preamble is being read out by everybody. A copy each of the 'Preamble' in Hindi and English are enclosed.

You are requested to send photographs and pictures alongwith reports of the functions held for reading out of Preamble as soon as possible to Ms. Sushma Taishete, Joint Secretary (Tel. No. 011-23385020, [email-isst-doj@gov.in.](mailto:email-isst-doj@gov.in)) or Shri Shailesh Shrivastava, Director (Tel No. 011-23072135, Mobile No. 09870440735, email-dirj1-doj@gov.in) directly under intimation to Chief Secretary's Office (Political & Parliament Affairs Departement Chandigarh). Reports of activities alongwith photographs may be uploaded on the website of Department of Justice (www.doj.gov.in) and Higher Education Department & Institutions websites too.

Encl : As above.


Deputy Director Coordination
for Director Higher Education, Haryana
Panchkula

भारत का संविधान

हम, भारत के लोग, भारत को एक ¹[सम्पूर्ण प्रभुत्व-सम्पन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य] बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को:

उद्देशिका।

सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय,
विचार, अभिव्यक्ति, विश्वास, धर्म

और उपासना की स्वतंत्रता,
प्रतिष्ठा और अवसर की समता

प्राप्त कराने के लिए,

तथा उन सब में व्यक्ति की गरिमा और ²[राष्ट्र की एकता और अखंडता] सुनिश्चित करने वाली बंधुता

बढ़ाने के लिए

दृढसंकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख
26 नवम्बर, 1949 ई० (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो
हजार छह विक्रमी) को एतद्वारा इस संविधान को अंगीकृत,
अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं।

¹संविधान (बयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1976 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "प्रभुत्व-सम्पन्न लोकतंत्रात्मक गणराज्य" के स्थान पर प्रतिस्थापित।

²संविधान (बयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1976 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "राष्ट्र की एकता" के स्थान पर प्रतिस्थापित।

THE CONSTITUTION OF INDIA

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a ¹[SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC] and to secure to all its citizens:

Preamble.

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the ²[unity and integrity of the Nation];

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

¹Subs. by the Constitution (Forty-second Amendment) Act, 1976, s. 2, for "SOVEREIGN DEMOCRATIC REPUBLIC" (w.e.f. 3-1-1977).

²Subs. by s. 2, *ibid.*, for "unity of the Nation" (w.e.f. 3-1-1977).